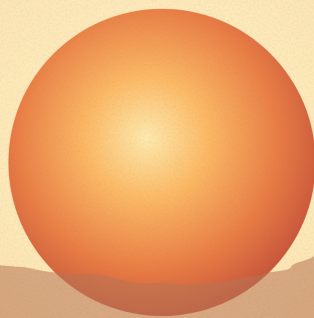
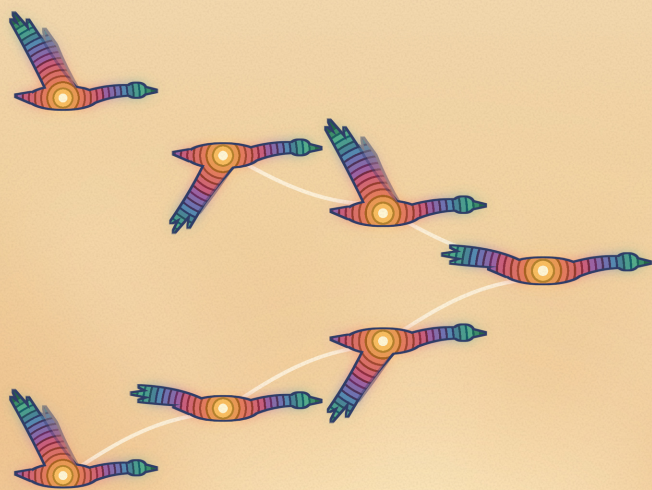
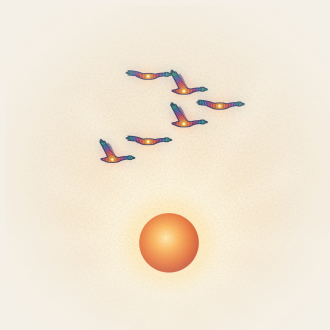


The Echelon

Nessuna ala vola da sola



JAWAD YOUSOFI



The Echelon

Nessuna ala vola da sola



JAWAD YOUSOFI

*Ai cieli,
aperti abbastanza per ogni ala,
che invitano gli uccelli
a mostrarci la via.*





Un uccello solo sulla riva dell'acqua.

Il cielo è vasto.

Troppo vasto per uno solo.





Uno si alza.
Poi un altro.

E il cielo comincia
a ricordare una forma.





Nessuno la disegna.
Nessuno la comanda.

Eppure la forma appare,
come se il cielo l'avesse sempre conosciuta.





Ogni ala muove l'aria
e ne fa un dono per l'ala che segue.

Ti sollevo senza voltarmi.
Sali su ciò che do,
e non devi mai chiedere.





Chi sta dietro non vede la via.

Si fida soltanto dell'ala davanti,
e l'ala davanti
si fida del cielo.



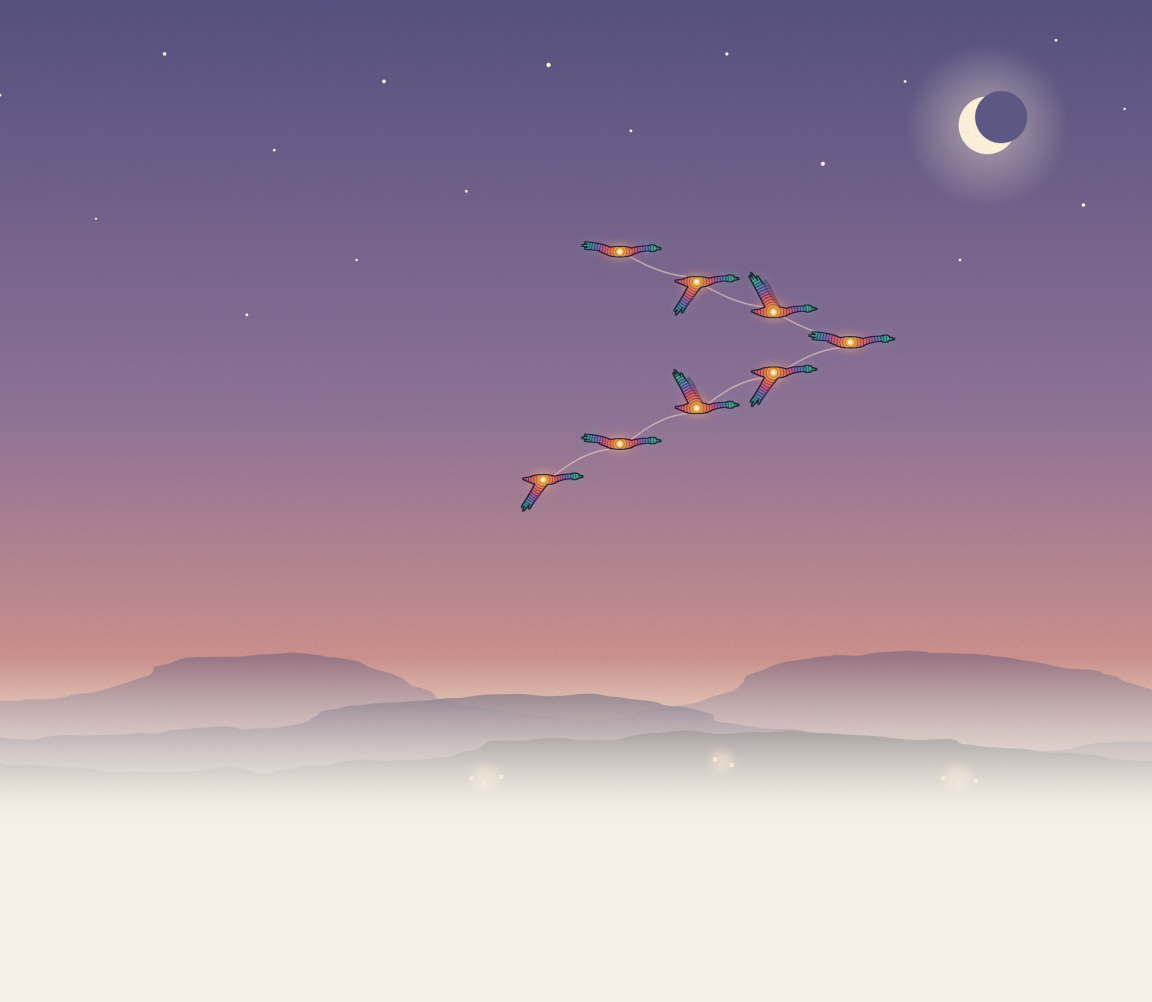


Chi sta davanti incontra il vento per primo.

Quando la testa si fa pesante,
scivola indietro
e riposa sulla spinta degli altri.

Un altro si alza incontro al vento.
La testa appartiene a tutti.



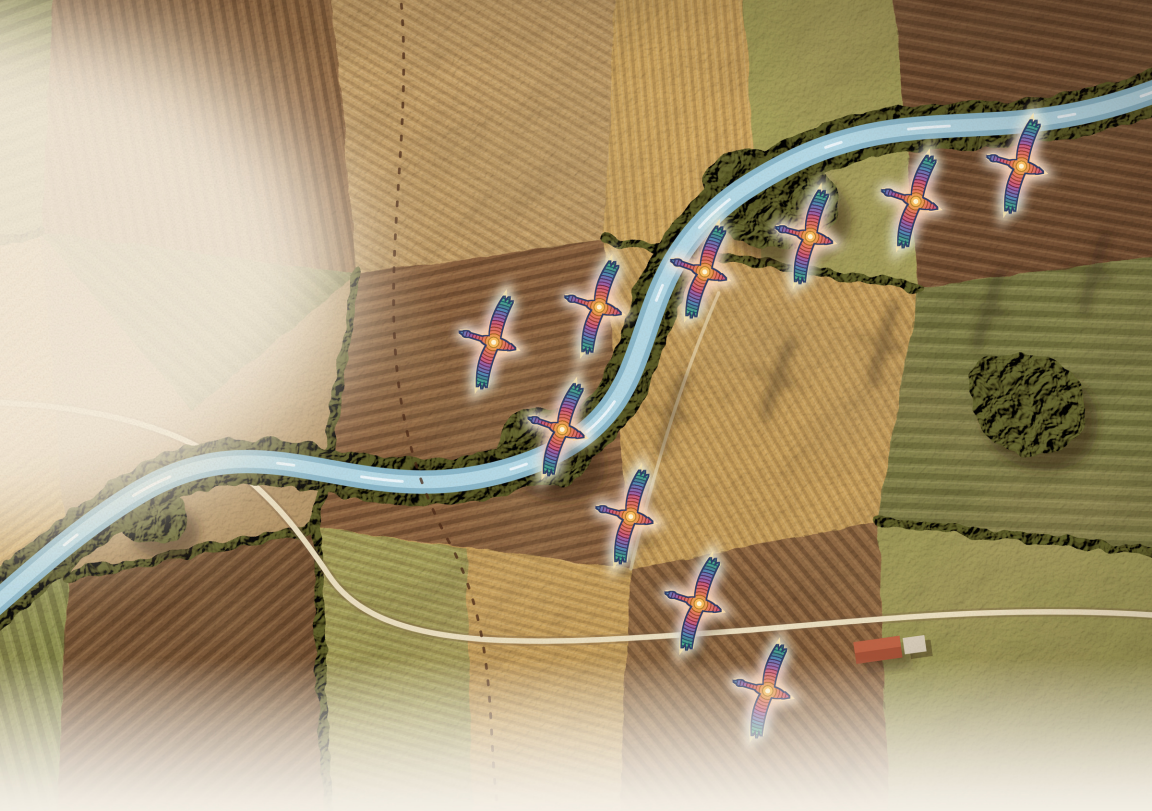


Viene la notte.
La terra scompare.

Nessuno conosce ogni miglio che verrà,
solo l'ala che ha accanto.

Basta così.

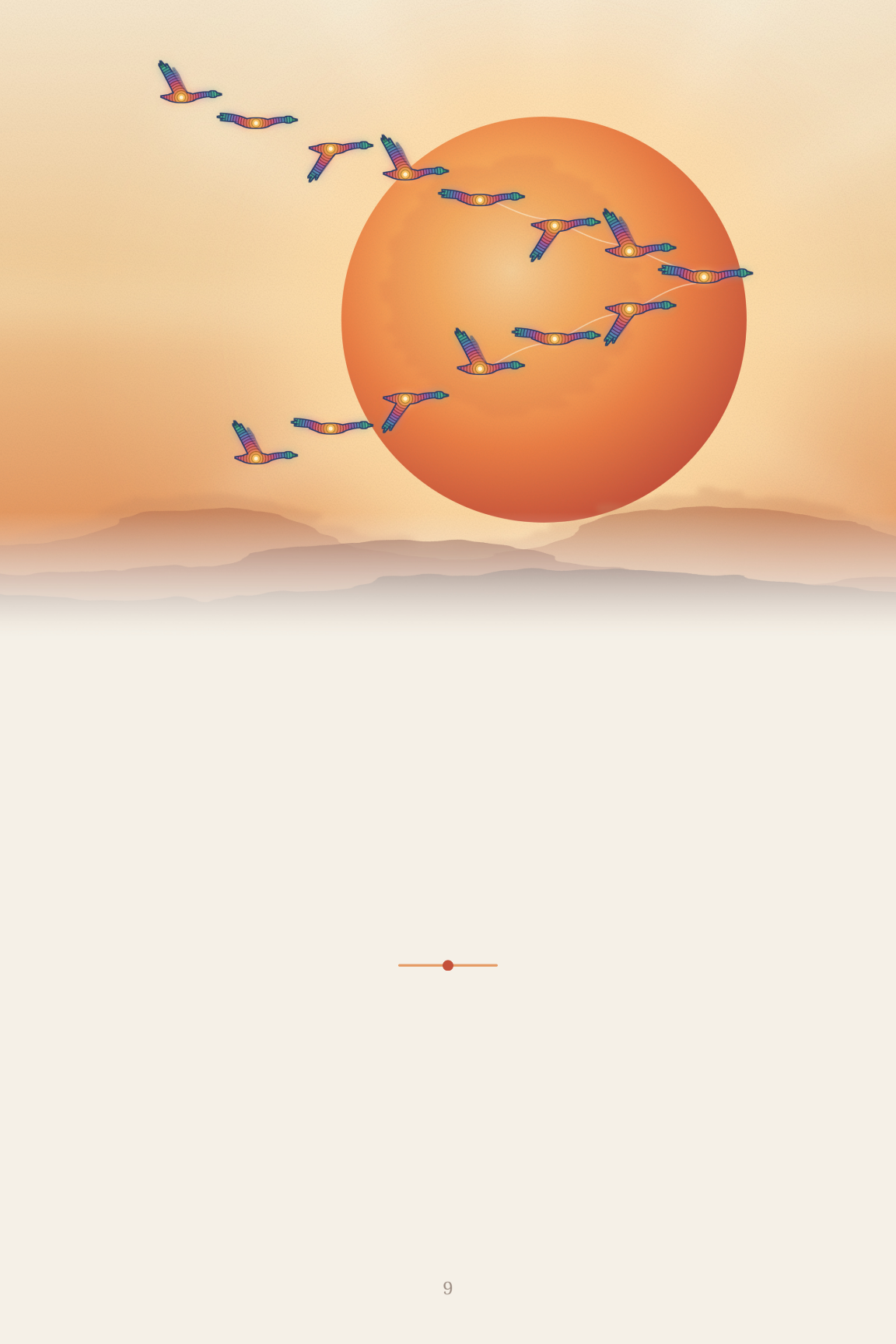




Passano i fiumi. Passano i confini.

Nessun uccello chiede
di chi sia questo cielo.







Laggiù, qualcuno si ferma.

Un piccolo indica il cielo.

Una persona sconosciuta alza lo sguardo da una giornata di
corsa.

Lo stormo non lo sa mai.

Si stavano solo portando a casa a vicenda,
e il cielo era più bello per questo.





Al tramonto, l'acqua.
Uno dopo l'altro scendono,
ali aperte, piano, insieme.
Nessuno arriva per primo.
Arrivano tutti.

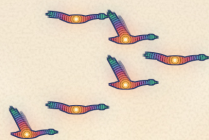




Da qualche parte, qualcuno ti sta sollevando
senza voltarsi.

E da qualche parte,
senza saperlo,
anche tu stai sollevando qualcuno.





Nessuna ala vola da sola.



La serie Grand

Piccoli libri, donati liberamente.

Leggi meno, vivi di più.

Grand · Breath · One Circle

Radiating Heart · Seed · Pendulum

No One Takes It · The Echelon





Su questo libro

The Echelon · Nessuna ala vola da sola

Scritto da Jawad Yousofi, con l'aiuto dell'IA (Claude, di Anthropic). L'idea, la visione e il cuore di questo libro sono dell'autore. Tradotto dall'inglese con l'aiuto dell'IA.

© 2026 Jawad Yousofi. Rilasciato con licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0 (CC BY-NC-SA 4.0). Puoi copiarlo, condividerlo e adattarlo per scopi non commerciali, citando l'autore, con la stessa licenza. creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0

I dipinti sono stati creati per questo libro: cieli dorati, colline dolci, un sole che risplende e uno stormo che si solleva a vicenda, dipinto nei colori degli anelli di un albero. Tutte le illustrazioni sono originali.

jawadyousofi.com